SOLO Di Pueblo
Afl. 1.25
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIAMARS 19 DECEMBER 2023

SETAR N.V. TA HACI ENTREGA DI PRESUPUESTO 2024 CERCA MINISTER GEOFFREY WEVER

WWW.SOLODIPUEBLO.COM SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

PROPOSITO DI LEY DI LAFT: GARANTISA SUPERVISION PA STABILIDAD FINANCIERO DI ARUBA



TA CONTRADECI E GAÑAMENTO DI MARISOL LOPEZ – TROMP DEN PARLAMENTO DI ARUBA



RESULTADO PA E LUNA DI NOVEMBER 2023 A DRENTA CU UN CRECEMENTO DI 12.7% DI BISHITANTE EN COMPARACION CU AÑA 2022



A.T.A. TA ORGUYOSO CU INTRODUCCION DI TOURISM SECURITY PATROL ARUBA (TSPA)



DTI ENCUANTO KEURING DI VEHICULONAN DI MOTOR D.D. 12 DECEMBER 2023



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta haci tur esfuerso pa evita mas tragedia

CMMA TA TRAHANDO RIBA PROYECTO DI INFORMACION Y CONSCIENTISACION RIBA E PELIGER PA DRENTA ARUBA VIA ILEGAL

Lo tin consecuencia pisa pa esnan cu ta pone bida di hende na riesgo

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba siman pasa diahuebs, a elabora riba e maneho y esfuersonan di Gobierno pa evita mas tragedia di personanan cu ta crusa lama bruto den boto pa bin Aruba poniendo asina nan bida na peliger, manera tawata e caso un biaha mas siman pasa cu 4 persona a perde nan bida.

Prome Minister a remarca cu Gobierno di Aruba tin palabracionnan cu autoridadnan Venezolano sinembago, botonan ta keda yega for di Venezuala. Un di e condicionnan pa habri frontera maritimo cu Venezuela comienso di e aña aki, tawata cu Venezuela lo haci mas na controlnan preventivo na su costa, especialmente na costa di Estado Falcon cu ta mas cerca y unda cu mas frecuentemente ta sali boto pa Aruba. Cu botonan toch saliendo for di costa Venezolano ta mustra cu di nan banda nan no ta haci suficiente. Gobierno un biaha mas a pidi autoridadnan Venezolano pa pone mas atencion na e aspecto preventivo di control di nan costa.

Di parti di Aruba, autoridadnan ta purba di aumenta control di costa. Aruba tin scarcedad di personal na e momentonan aki y ta dificil pa tin control di costa 24/7. Prome Minister a indica cu Gobierno lo acerca Hulanda un biaha mas pa yega na un solucion. Cu e radarnan, Prome Minister a indica, Kustwacht y nos propio Polis maritimo ta haciendo lo maximo pa controla.

Tambe, e organisacion di Aruba, CMMA (Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba) a cuminsa cu tayernan, trabounan di conscientisacion y prevencion. Entre otro, hunto cu Embahada di Reino na Caracas, CMMA ta trahando riba un proyecto na unda lo bay Venezuela pa duna informacion y conscientisacion riba con peligroso e ruta aki ta y e consecuencianan severo cu tin pa esnan cu ta haci e traficacion di hende via ilegal, entre otro, e capitan di e botonan aki ta core riesgo pa haya castigo di maximo 18 aña cera.

Banda di esaki, Gobierno ta traha riba conscientisacion cu organisacionnan internacional cu a wordo acredita na Aruba entre otro International Organization for Migration, IOM. Tambe, a traves di Relacionnan Exterior di Hulanda y Embahadanan, tin comunicacion cu autoridadnan Venezolano. Di e manera aki tambe, hunto ta trahando na conscientisacion den e pueblo di Venezuela y Aruba cu esaki ta un via hopi peligroso.

Prome Minister a indica cu na Aruba, kizas pa desesperacion of gana inmenso pa wak nan famia, tin persona cu ta invita famianan y conocinan pa nan subi un boto y na e manera ilegal y peligroso aki, drenta nos pais, cu promesanan cu nan lo ta miho aki, cu nan lo tin trabou entre otro. Na Aruba un scenario mucho bunita y positivo ta wordo pinta na e personanan aki y nan ta haya e idea cu Aruba pa nan lo ta paraiso ignorando e peliger cu nan ta expone nan bida na dje.



"Esaki ta un di e pio pesadiyanan cu un gobernante por pasa aden. Tanto autoridadnan concerni, embahadanan y Gobiernonan, ta di acuerdo cu esaki. Nos a pasa aden demasiado biaha caba. Nos ta keda pidi tur ciudadano di nos pais pa no invita nan sernan keri na e trayecto illegal y peligroso aki pa drenta nos pais. No pone nan bida na peliger. Lo tin consecuencia pisa pa esnan cu ta haci esaki. Hunto nos lo evita pa e tragedianan aki no pasa mas", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

POLIS CORE CU GRUPO DI BRINGADORNAN FOR DI E HOTZONE BANDA DI E HIGHRISE HOTELNAN

Diasabra madruga a drenta informe di un bringamento na e hotzone banda di e highrise hotelnan, mesora a dirigi varios patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu esaki ta un pelea cu ta andando paar di siman caba unda hasta a herida un persona cu cuchiu. Polis a core cu tur hende cu no tabata tin nada di haci den e area for di e sitio, den e proceso aki a bin encontra cu un cuchiu basta grandi y a confisca esaki.





PROPOSITO DI LEY DI LAFT: GARANTISA SUPERVISION PA STABILIDAD FINANCIERO DI ARUBA

Ta importante pa bisa cu Ley di LAFT no ta buscando reduccion di interes, sino mas bien asegura cu e supervicion di CAFT por continua na fabor di stabilidad financiero di Aruba dilanti su diferente prestadornan di placa. E ta e ley cu ta permiti CAFT hasi su trabao.

Contrario na e ponencianan presenta, Ley di LAFT ta hunga un papel fundamental den duna credibilidad na Aruba dilanti su prestadornan di placa. Falta di supervision por hiba e isla na problemanan financiero cu por wordo evita mediante cumplimento di e legislacion aki.

Ta esensial pa mustra e diferencia entre RAFT y LAFT, pasobra, no obstante nan similaridad den nan nomber, nan meta y proposito ta igual, pero via diferente forma. LAFT ta via ley local (Staten ta keda cu poder) y RAFT ta via ley di Reino (Staten ta perde poder). Ambos ta regla e mes supervision financiero.

Ta importante subraya cu e insistencia di Van Huffelen den construccion di un retorica no tin sosten mas aya di su mes y algun prensa. Comunidad mester evalua cu sentido critico e ponencianan aki y rconoce cu LAFT ta garantisa supervision y no por wordo cambia unilateralmente. LAFT tin un clausula cu ta exigi autorisacion di RMR pa cualke cambio, cual ta salvaguardia e supervision contra modificacion unilateral di cualke gobierno den futuro.

Conclucion; Ley di LAFT no mester wordo malinterpreta como un accion pa reduci interes, sino como un herment esensial pa stabilidad finansiero di Aruba, respalda pa un cuadro legal cla y preciso.

Como cu e Ley di LAFT ta asina preciso, e ta cancela e necesidad pa un RAFT. Y si Van Huffelen y Hulanda ta sincero, nan lo mester por accepta cu no tin mester di RAFT, pasobra Hulanda tin suficiente garantia den LAFF. Esey lo mester conduci na reduci intrest ora cu LAFT drenta na vigor, pasobra e netamente e garantia cu nan kier, nan ta haye den LAFT. Si ainda Van Huffelen no kier reduci intrest, e ora e ta mustra su berdadero cara: E kier papia bunita, pero su intencion pa nos isla no ta genuino.



Minister Endy Croes:

TA CONTRADECI E GAÑAMENTO DI MARISOL LOPEZ – TROMP DEN PARLAMENTO DI ARUBA

Como Minister di Enseñasa y Deporte mi a tuma nota di e preguntanan haci na Minister President Evelyn Wever-Croes durante tratamento di Ley di Presupuesto 2024 door di parlamentario Sra. Marisol Lopez-Tromp y cu tambe a wordo publica den algun medio di comunicacion. Ta remarcabel y mi ta lamenta cu e Parlamentario a dirigi e preguntanan aki na Minister President y no na e Minister di Enseñansa. Mi tabata den Parlamento di Aruba dialuna 11 di december, diamars 12 di december y diaranson 13 di december di mainta te anochi, pero ningun musca a bula, pero ta warda e dia cu mi no t'ey pa ataca Minister President cu pregunta cu no ta toca su cartera. Mi ta refuta categoricamente e declaracion di Parlamentario Marisol Lopez-Tromp cu mi lo ta mete y forsa docente pa kibra y cambia procedura. Esaki no ta berdad. E declaracion y informacion cu Sra. Tromp a duna na e medionan di comunicacion y Parlamento di Aruba ta totalmente eroneo y robes pa cumpli cu su wega politico barata. Lo no bay den detaye di e caso specifico, comokiera ta trata di un comunicacion interno entre e Minister di Enseñansa y IPA cu ta trata di informacionnan priva di un studiante. Pero si mester enfatisa cu e procedura a bay den cuadro di ley y reglanan existente.

Articulo 27, inciso 2 di e Ministeriële regeling ter uitvoering van artikel 27 van de Landsverordening voortgezet onderwijs (AB 1989 no GT 103), yama Regeling schoolreglement openbaar voortgezet onderwijs AB 1992 no 76 ta duna e mayornan di un alumno of si e alumno ta mayor di edad e derecho pa entrega un apelacion (beroep) cerca e minister encarga cu enseñansa contra decision di un scol si un alumno ta wordo acepta (toegelaten) na dicho scol. E mayornan of e alumno, si e ta mayor di edad por entrega un apelacion (beroep) dentro di 14 dia despues di e fecha di e notificacion di e scol. E mesun articulo aki ta duna e minister encarga cu enseñansa e autoridad (bevoegdheid) pa tuma un decision riba e apelacion di esun perhudica. Den e caso aki, esaki a pasa. Den e caso aki, e alumno a entrega su apelacion contra un decision di e institucion dentro di e periodo stipula pa ley y a base di esaki, e minister encarga cu enseñansa despues di a evalua y analisa tur circunstancia y a evalua tur interesnan envolvi, a tuma un decision riba e apelacion di e alumno, cual tabata na fabor di e alumno. Esaki a wordo comunica debidamente tanto na e alumno y na e institucion educacional.



Pa termina, mi ta enfatisa di no a haci nada contra ley. Ta trata di un hoben bestgeslaagde di Colegio EPI, el a haal e materia di Rekenen den un biaha y net niet a haal e materia di Hulandes y a permitie cuminsa scol cu un her pendiente pa e materia di Hulandes. Minister di Enseñansa a dicidi despues di a consulta cu consehero-, experto- y huristanan y den margen di ley cu e por continua y lo haya su her pronto. Pues, cu e Minister di Enseñansa lo a mete y forsa docente pa kibra y cambia procedura ta totalmente incorecto y sin base alguno. Pa conclui, Sra. Marisol Lopez-Tromp hunga awe un wega politico barata, warda pa ora cu e mandatario di Enseñansa no t'ey den Parlamento di Aruba pa ataca Minister President na un forma bou di nivel nos ta refuta esaki den su totalidad y nos lo bin mas amplio den prensa durante e dianan nos dilanti.

Cuerpo Policial ta Informa—

TURISTA TA HOGA NA ARASHI









Diadomingo mainta pa mas o menos 9:23 central ta wordo notifica cu un hende homber lo a haya problema den lama y su yiu a sake y trese na canto na unda a cuminsa cu re- animacion.

Polis a wordo despacha como tambe personal di ambulance.
Na yega di polis a topa cu e situacion lamentabel. Personal di ambulance a presenta y a purba brinda yudansa na e persona. Pero lamentablemente no por a haci nada mas pe.

Pa 10:42 Dr Mungra ta constata morto di e turista A.P. naci na Poland y di 64 aña.
Slachtofferhulp a presenta na e sitio pa asina guia e famia den e momento dificil aki.

Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

SETAR N.V. TA HACI ENTREGA DI PRESUPUESTO 2024 CERCA MINISTER GEOFFREY WEVER



Diabierna 15 di december 2023 a tuma luga un reunion di e accionistanan di Setar N.V. (aandeelhoudersvergadering). Durante e reunion, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever, a ricibi e presupuesto pa 2024 di Setar N.V.
Minister Wever ta aplaudi e entrega na tempo di e presupuesto, danki na e directiva, tur empleado y tambe miembronan di e hunta di supervision cu a haci esaki posibel.

Den e era moderno, conexion ta mas importante cu nunca, y den esaki Setar N.V. ta keda un compania robusto y ta un contribuidor importante na e economia di Aruba, brindando e servicio y desaroyo tecnologico di comunicacion.

Den e reunion di accionista Minister Wever a aproba cu Setar lo inverti AFL 70 miyon den continua cu conecta tur cas na Aruba riba fiber, y implementacion di 5G entre otro. Setar N.V. lo duna Gobierno di Aruba como unico accionista AFL. 5.5 miyon na dividendo. Riba peticion di Minister Wever, Setar N.V. lo bai inverti tambe den sostenibilidad y a agrega un di 6 pilar strategico na Setar N.V. esta “Responsable Connectivity”, haciendo Setar N.V. asina un empresa cu ta contribui na un mihor medio ambiente na Aruba.

Ta premira cu 2024 ta bai ta un aña sumamente exitoso pa Setar N.V., caminda lo sigui promove e tecnologia y servicio di telecomunicacion como tambe aportando bek na comunidad manera ta di custumber.

Te cu 29 di december por registra cambio di 2023:

KVK TA URGI TUR EMPRESARIO PA ACTUALISA E DATOS DI E NEGOSHI

Manera ta custumber pa fin di aña, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a recorda tur empresario pa tene cuenta cu cumplimento cu e rekisitonan necesario pa por cera e aña 2023 cu tur informacion actualisa.

Actualisacion di datos

Segun stipulacion den ley, tur empresario tin e obligacion pa mantene e datos encuanto e structura y maneho di su negoshi actualisa den e registro di KvK. Por verifica si e datos ta corecto door di consulta e Registro online via e website di KvK www.arubachamber.com y si ta necesario por bay den e cuenta (account) di e negoshi via MyChamber y haci e cambio(nan) rekeri pa tin e informacion actual. Por medio di e informacion di contacto (e-mail adres), KvK ta manda informa e comerciante encuanto eventonan y actividadnan pa negoshinan, e.o. workshops, presentacionnan, misionnan comercial y diferente desaroyonan relevante pa e empresario. Ademas e ta importante pa inversionistanan y/o posibel partner comercial por bin den contacto cu e empresa. Cu actualisacion di e datos bo ta contribui tambe na un Registro di negoshi cu informacion corecto y asina por haci un miho analisis di e.o. e tendencianan y diversidad economico.

Pago y cambionan no mas laat cu 29 di december 2023

KvK kier recorda tur compania riba e obligacion pa tin e pagonan di e contribucion anual al dia. Tur pago y cambio cu wordo ricibi te cu dia 29 di december lo wordo procesa ainda den 2023. Tur informacion cu drenta despues di e fecha di 29 di december, lo wordo procesa na januari 2024.

Ta urgi tur comerciante pa percura pa e contribucion anual te cu 2023 wordo paga y asina evita gastonan innecesario y/o cu e servicionan di KvK no por wordo brinda. KvK lo manda recordatorio y eventualmente lo por sigui caminda legal pa cu falta di cumplimento di e negoshi.

Ta sumamente importante pa tur negoshi tin un account digital via MyChamber pa nan mes por controla e datos di e compania y alabes haci e cambionan necesario online. Tambe por haci pago via e account, por ehempel pa compra di extracto y otro documentonan y pago di e contribucion anual, sin mester di acudi fisicamente na e oficina di KvK. Esaki ta conta tambe pa pagonan via transferencia di banco. Despues cu e compra y/o pago wordo procesa, e documento y recibo di pago lo ta disponibel digitalmente den e inbox di e account. Desde 2020 KvK a cuminsa manda e cobransa pa e contribucion anual digitalmente via e online account di e companianan, pesey ta haci un apelacion urgente na tur negoshi cu ainda no tin un online account pa percura pa regla esaki mas pronto posibel via MyChamber. E instruccionnan pa crea un account ta poni riba e website di KvK (bao FAQ's), pero den caso cu no logra por tuma contacto libremente cu KvK via e chattool riba e website di KvK, na tel. 582-1566, ext. 342/335/330 of via e-mail businessinfo@arubachamber.com.

Compania cu no ta activo mas

Si tin un compania cu ta registra na KvK pero cu esaki no ta activo mas, ta importante pa pone esaki como inactivo of cancela e negoshi den e Registro comercial mas pronto cu ta posibel. Ley ta stipula cu e persona di e negoshi cu ta autorisa (p.e. doño di e negoshi y/o director) tin e deber di cancela e negoshi na KvK. A base di e informacion declara door di e persona autorisa, e status di e compania ta wordo cambia den e sistema di KvK. Esaki ta importante ora di haci declaracion di resultadonan di negoshi (cu no ta activo) na Departamento di Impuesto.

Doño di negoshi, directornan y otro miembronan di board cu no tin nan informacion of contribucionnan na ordo por wordo poni responsabel pa negoshi cu no ta cumpliendo cu ley. Pa por sa mas encuanto datonan den registro y cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 of manda un e-mail na registers@arubachamber.com.

Aruba, 18 di december 2023
Camara di Comercio y Industria (KvK)

A.T.A. TA ORGUYOSO CU INTRODUCCION DI TOURISM SECURITY PATROL ARUBA (TSPA)

Ta gradisi Aruba Hospitality & Security Foundation





Seguridad di Aruba ta un tema di suma importancia tanto pa e residente local, como tambe e bishitantenan di e isla.

Afortunadamente, na Aruba, nos ta conta cu un nivel halto di seguridad. Segun un estudio recien cumpli pa Aruba Tourism Authority (A.T.A.), ta revela cu un impresionante 98% di bishitante for di Norte America ta considera Aruba como un destino 'sigur'. E nivel aki di confianza no ta casualidad, sino resultado di esfuersonan dedica pa asegura e seguridad di nos bishitante. E ta grandemente mara tambe na comportacion di gran majoria di nos comunidad, kende ta para pa un isla sigur y ta consiente di e importancia di esaki! Un danki na un y tur.

Desde 2011, A.T.A. ta financia proyectonan cu ta resorta bou di "Aruba Hospitality & Security Foundation" (AH&SF). Fondonan genera pa medio di e "toeristenheffing" cu e bishitantenan ta paga durante nan estadia na un acomodacion ta wordo usa pa inverti den crea mas y mantene seguridad. Como resultado, A.T.A. tin responsabilidad pa revisa plan y accion presenta pa e fundacion di AH&SF.
Pa medio di esaki ta provee asistencia na entre otro KPA. Esfuersonan cumpli pa Cuerpo Policial KPA, cu ta inclui un forza cu ta califica como e 'Tourism Oriented Police", caminda cu polis riba Bicicleta ta asisti y ta rinda seguridad den e area di nos capital, Oranjestad ta un ehempel di con KPA ta brinda esfuerzo adicional na bienestar di nos turismo. Pa medio di AH&SF A.T.A. & sector di turismo ta sigui e linea aki.

Pa sostene e nivel di seguridad y sigui enfoca riba prevencion a enfoca riba mas visibilidad. Asina e introdusi e "Tourism Security Patrol Aruba"" (TSPA) cu ta opera bou di Aruba Hospitality & Safety Foundation (AH&SF). AH&SF ta un fundacion cu a wordo estableci na 2001 pa medio di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) como meta pa facilita iniciativanan di hospitalidad y seguridad pa medio di colaboracion entre sector publico y sector priva.

Bou di auspicio di AH&SF por a conta cu financiamento di entre otro educacion y entrenamento, compra di ekipo manera uniform, bullet proof vests, bicicleta, radio, helm, y boto.

Banda di esaki, A.T.A. a brinda sosten na e causa di promove un Aruba sigur pa medio di entre otro , colocacion y mantencion di diferente borchi banda di nos playanan, colocacion y mantencion di bouys den nos awanan y mas.

A.T.A. ta expresa gratitud pa e colaboracion di Aruba Hospitality & Security Foundation (AH&SF), cu ta inclui representantenan di AHATA, ATSA, KPA, ATIA, y A.T.A. Kada un di e organisacionnan aki a hunga un papel vital den contribui na cada proyecto, asegurando un representacion completo.

A.T.A. ta gradici y ta felicita tur envolvi. Ta desea hopi exito tambe na e ekipo di TSPA y ta pidi comunidad completo pa brinda nan sosten na e ekipo aki!

CHAUFFEUR DI UN NISSAN FRONTIER A PERDE CONTROL DRENTA MONDI CAY DEN UN BURACO NA SER'I TEISHI

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Ser'i Teishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Nissan Frontier a perde control baha caminda drenta mondi cay den un buraco unda e pickup no por a sali cu su mesun forsa. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E chauffeur mes a pidi un takelwagen pa bin saca e vehiculo.





Minister Dangui Oduber

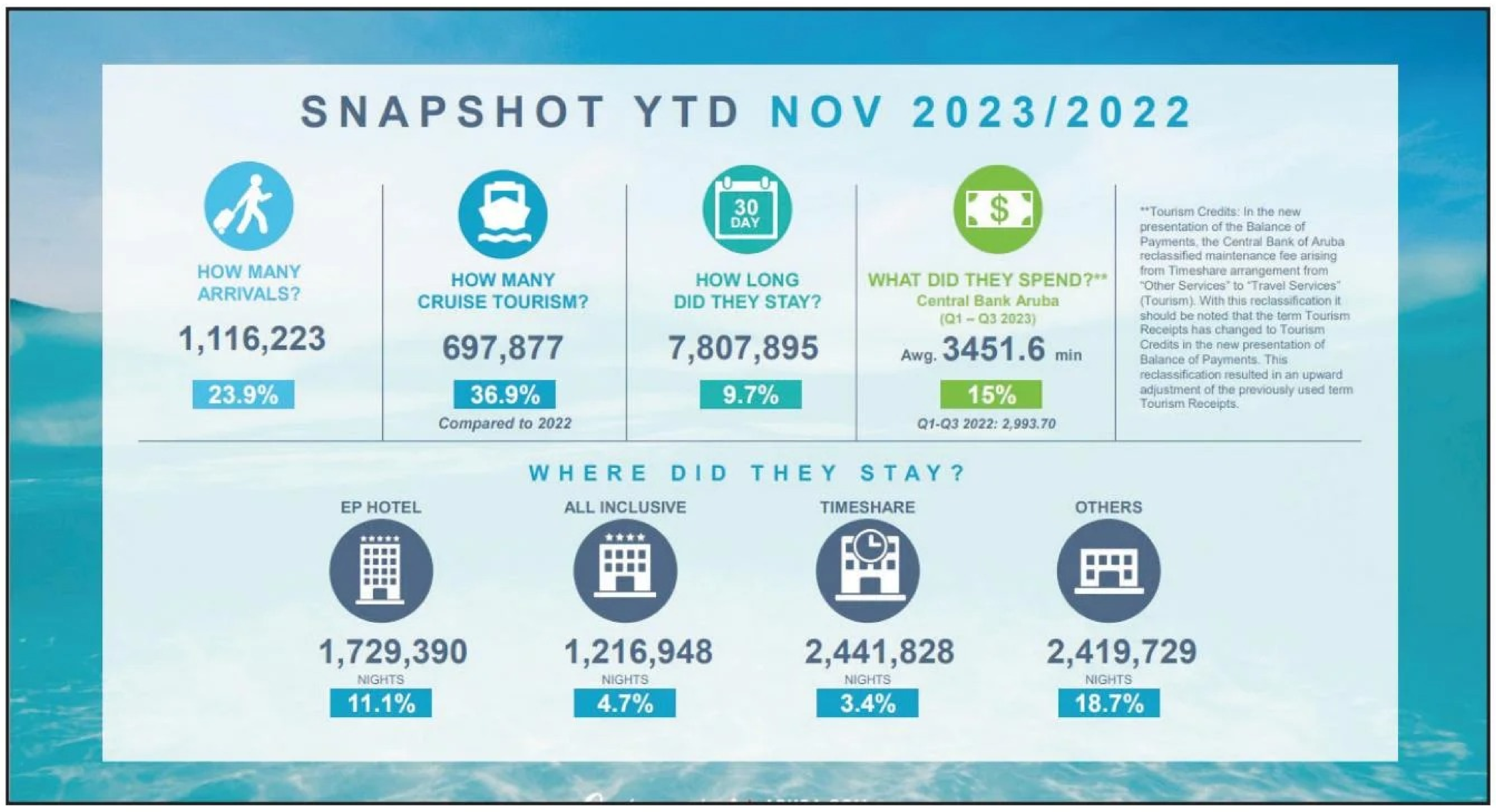
RESULTADO PA E LUNA DI NOVEMBER 2023 A DRENTA CU UN CRECEMENTO DI 12.7% DI BISHITANTE EN COMPARACION CU AÑA 2022



Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa cu a ricibi e resultadonan pa e luna di November 2023 encuanto turismo for di Aruba Tourism Autority (ATA). Pa luna di November 2023 e cifranan ta demostra cu Aruba e ricibi 1,116.223 turista via nos aeropuerto y den estudio di Centrale Bank Aruba ta demostra cu turistanan ta gasta 21.3% mas den November den comparacion cu aña 2022.

E reportahe ta demostra cu 11.1% di turistanan ta hospeda na hotel, 4.7% ta keda na all includive, 3.4% ta usa timeshare y 18.7% ta cay den e categoria di vacation rentals. E top 3 mercadonan di bishitantenan cu ta yega Aruba ta di Colombia 55.1%, Argentina 46.8% y Brazil 41.3%.

Locual a resalta den e reportahe tambe ta e crecemento di e mercado di mas grandi cu ta keda tambe e mercado di Norte America. E estadonan cu mas a crece di Merca ta Illinois cu 21.9%, Ohio cu 27.3% y Virginia cu 27.2%. Turismo ta sigui crece y sigui surpasa nivelnan di aña 2022 cual sigur ta excepcional. Tambe ta pa nota cu motibo di bishita pa e luna di November 2023 en comparacion cu 2022 ta pa conferencia, shopping y meetings na Aruba. Tur indicador ta demostra cu e experiencia general di e bishitante ta keda uno halto y ta wordo clasifica cu 9.1 y cu gastronomia 9.5 cu sigur ta indica cu nos bishitante nan ta hopi satisfecho cu nos gastronomia na Aruba. Otro indicacion sumamente importante ta cu cruceronan tambe ta sigui demostra confiansa den Aruba cu un crecemento di 36.9% den luna di November 2023 den comparacion cu 2022. Maneho di Minister Dangui Oduber ta dirigi riba un maneho di turismo sostenibel, enfocando riba turistanan di calidad pa por sigui haci inversionan continuo den producto Aruba y percura pa diversifica Aruba su turismo.
Finalmente, Minister Oduber ta gradici tur



partner y tur cu ta laborando den e industria di turismo. Tur personan aki ta haci cu awe Aruba ta surpasando tur espectativa den su recuperacion. Danki na e pueblo cu a demostra di ta uno resiliente, ban sigui demostra nos cordialidad y duna e hospitalidad na nos bishitantenan cu nos ta conoci pe. Sin lubida nos asset di mas grandi cu ta nos hendenan.

DTI ENCUANTO KEURING DI VEHICULONAN DI MOTOR D.D. 12 DECEMBER 2023



Por medio di es comunicado aki DTI kier duna información na e pueblo di Aruba encuanto e procedura pa keur vehiculonan di motor.

DTI ta haci su keuring abase di e requisitonan cu tin den "Landsbesluit Voorschriften Voertuigen" (AB 1999 no. 61,)

Pa locual ta trata e parti di seguridad ta importante y esencial pa e vehiculo ta cumpli cu e requisitonan.

E ta hopi importante pa keur bo vehiculo di motor, pa motibo cu esaki ta un chekeo pa cu e condición di e vehiculo y ta hisa e seguridad di e usuario cu por ta bo mes, di bo famia,bo trahador of un turista cu ta di bishita na Aruba.

DTI ta sugeri pa keur e vehiculonan pa evita desgracianan innecesario, evita boetnan of gastonan halto .

Pa locual ta trata e dianan di fiesta DTI lo ta habri full december cu excepcion di e dianan oficial di fiesta cual ta 25-26 december 2023 y 1-2 januari 2024

DTI lo ta habri 27-28-29 december 2023 y 3 januari 2024 nos lo habri bek pa publico.

Pa traha cita (Afspraak).

Orario pa traha cita ta di 7:45 pa 11:30 y di 13:00 pa 15:30.

Keuring di vehiculo di motor ta di dialuna pa diabierna di 7:30 pa 12:00 y di 13:00 pa 16:00.

Pa traha un cita mester presenta personalmente na DTI su kantoor sitúa na Barcadera 153, conhunto cu e documentonan necesario y ta haci e pago dibiaha.

Mester trece e siguiente documentonan y informacion pa traha cita:

- Registratie formulier DIMP (esaki no ta e comprobante di pago)
- seguro valido,
- Si ta trata di un vehiculo cu ta ser uza pa transporte publico mester presenta cu e vergunning valido of un carta di DTP cu esaki ta den proceso.

Keuring di e vehiculo.

Riba dia di cita di keuring tin cu presenta na balie paden di keuringshal cu e siguiente documentonan:

Comprobante di e cita,

Keuringsbewijs bieu (si e vehiculo a yega di keur caba),

Registratie formulier di DIMP y

Comprobante di seguro valido.

Si e vehiculo wordo goedgekeurd e ta ricibi un sticker di cual ta wordo geplak ariba e windshield y ta ricibi e keuringsbewijs.

Si acaso ariba e dia di keuring e vehiculo wordo afgekeurd y e ta algo reparabel e oportunidad ta wordo duna pa dentro di 30 dia regla esaki y bin bek DTI (esaki nos ta jama un herkeuring).

Ki ora bo mester keur bo auto?

Si bo a cumpra un vehiculo nobo di fabrica pa uzo personal bo tin cu añadi 3 aña ariba e bouwjaar y es aña ey bo persona lo tin cu keur bo vehiculo pa prome biaha.

Por ehempel es aña aki e vehiculonan pa uzo personal cu bouwjaar 2021 lo mester bin keur pa prome biaha.

Despues di e prome biaha e vehiculo di motor pa uzo personal mester wordo gekeurd cada 2 aña.

Pa transporte publico (personenvervoer) ta conta otro duracion:

Vehiculonan cu uzo como autobus, bus, taxi, tour-operators (T-O) etc, tin cu keur cada aña y e vehiculonan nobonan prome cu nan subi caminda nan lo mester keur esakinan. Den caso cu si nan a haci cambionan na e vehiculo of tabata den un accidente lo tin cu bin pa keur esakinan un bez mas prome cu haci uzo di nan ariba carretera.

Pa vehiculonan di compañia (bedrijfsauto's), trucks, pickup tin cu keur cada 1 aña.

Keuring ta tuma lugar conforme requisitonan di Landsbesluit voorschriften voertuigen (AB 1999 nr. 61). Por haci un peticion na DTI pa ricibi e requisitonan conforme e ley.

Na email dti.algemeen@aruba.gov.aw. Por contact telefonicamente na Tel: 5845300.

DTI ta desea e pueblo di Aruba un Bon Pasco y un feliz aña 2024 yen di dicha, amor y paz.

AUTO HYUNDAI ACCENT HORTA NA BUSHIRI A SER HAYA DEN MONDI BANDA DI E PARKE NA MADIKI KAVEL

Diasabra mainta pareu cu ta drenta informe di ladronicia di un Hyundai Accent for di Bushiri na casi mesun momento a drenta informe di cu nan ta señala e mesun sorto di auto auto laga atras hinca den e mondi banda di e parke na Madiki Kavel, mesora a dirigi un patruya na e sitio. E doño di e auto a topa cu polis y nan a bay na e sitio indica. Como e doño a haya su auto den condicion e mes a dicidi pa bay cun'e y a deshaci di e denuncia di ladronicia.





MINISTER ENDY CROES A ATENDE E APERTURA DI E GYM CUTS & CURVES SITUA NA SERO PATRISHI









: Dabierna ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu colega Minister Geoffrey Wever a atende a apertura di e gym Cuts and Curves na Sero Patrishi. Un proyecto grandi cu hopi lucha di un hoben determina cu a wordo cristalisa e aña aki. A inicia e ceremonia cu nos himno Aruba Dushi Tera, interpreta pa cantante Sra. Ghislaine Grant.

Siguientemente, e propietario di gym Sr. Jacinto Rasmijn a duna un discurso hopi inspirativo y emocional, unda cu el a gradici su mayornan cu a yud'e yega na su metanan. Sr. Jacinto Rasmijn hunto cu Sr. Manual Da Silva a corta cinta cora como acto simbolico pa e inauguracion oficial di e facilidad nobo y ultramoderno di e gym Cuts and Curves.

Despues di e ceremonia, Minister Endy Croes hunto cu e invitadonan presente a haya un recorido di e gym. Minister Endy Croes ta felicita Sr. Jacinto, Sra. Cindy, pero tambe Sr. Chinto, Sra. Maria y ful e team cu e gran logro aki.

Nos ta yama danki na Señor

KPA A ORGANISA SANTO SACRIFICIO PA RICIBI BENDICION, SANACION Y GRADICIMENTO







MACUARIMA, ARUBA: Riba un diahuebs, Cuerpo Policial Aruba a organisa un Santo Sacrificio pa ricibi bendicion, sanacion y gradicimento. Tabata un momento pa para keto un rato y gradici Señora pa aña 2023 pero tambe haci un yamada di bendicion pa tur persona cu ta malo y coleganan policial cu ta sufriendo quebrante di salud y bringando pa nan salud.

Den presencia di polisnan uniforma, recherche, polis pensioenado, mando policial, famia di Rodney Solognier y altocomisario di Polis drs. Ramon Arnhem a tuma lugar e Santo Sacrificio na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Altcomisario drs. Ramon Arnhem tambe a hiba palabra despues cu Pastoor Jairo Maduro a bendiciona nos Cuerpo. Arnhem ta infoca cu den union como hermandad nos tin cu gradici pa un aña 2023 cu a bay bon pero tambe un aña cu nos a perde algun colega.

Alabes mester sigui brinda y resa pa tur nos coleganan cu tin problema cu salud pa nan por mehora y para fuerte bek, specialmente pa Sr. Rodney Solognier cu recientemente tabata involucra den un accidente serio di auto cu ainda ta bringando pa su salud.

Cuerpo Policial Aruba ta gradici tur persona cu a atende un bunita Santo Sacrificio y un momento di encuentro cu polis pensioena.

Accidente entre 3 auto net despues di e accidente unda auto a bolter na Sasaki







Diabierna anochi net ora e accidente di e auto cu a bolter a sosode un otro accidente di cadena unda e chauffeur di un Nossan Kicks a bay dal tras di un Hyundai y esaki consecutivamente a bay dal tras di e Mitsubishi cu tabata su dilanti aki tambe afortunadamente ningun hende a resulta herida.

2 Persona herida a ser hiba hospital debi na un accidente na Jaburibari pa motibo di alcohol





Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Jaburibari, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin conpronde cu aki ta trata di un accidente cu hende herida pa motibo di alcohol. E impacto tabata fuerte y 2 hende a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

A sera porta di negoshi pero no a lock e porta



Diasabra mey anochi security durante su comtrol a descubri porta di negoshi habri y a notifica su central cu e porta di e lugar no ta na lock.

E compania di security mesora a manda un otro empleado cu un lock special cu nan tin pa asina evita cu ladronnan por drenta den e lugar y horta.

Filomena College MAVO ta positivo y agradicido











Cu un sentimento di gradicimento, Filomena College Mavo na San Nicolas ta cera e prome parti di aña escolar 2023. Apesar di tur loke cu educacion ta pasa aden, asina mes nos ta keda e scol positivo cu maestronan y personal cu ta haci nos best pa na forma creativo brinda e alumno, enseñansa di bon nivel.
Ultimo dia di scol tawata tin e celebracion di e temporada navideño den cual cada alumno a desea otro y nan maestronan un bon final di aña. E evento Taste of Christmas 2023 tawata un exito total, danki na nos maestro-, alumno, mayor- y nos bishitantenan. Cuminda di varios pais di Latino-America y mundo a ser presenta.
Tambe tawatin e misa di Pasco den misa Santa Theresita. Aki pastor Rafi a conta e nificacion y e storia tras dje pesebre.
Pa loke ta e spirit week, e aña aki un dje temanan tawata pa nos muchanan bisti na un trahe di Pasco. Aki nos alumnonan a luci nan creatividad pa cu e tema.
Cu aña 2024 trece cosnan bunita pa henter Aruba y sigur pa nos alumno y personal positivo.





Felis dia nan di fiesta pa Aruba henter ta nos deseo!



Un feliz dia bendiciona colma cu hopi amor, fe y speransa den nos Bon Dios

Despues di un rato e cria a bisa su shon: 'Señor a cumpli cu bo ordo, ma toch a sobra luga!' (Lucas 14: 22)

Nos ta forma un solo curpa pa medio di nos union cu Cristo y nos ta uni mescos cu partinan di un solo curpa (Rom. 12: 5). E cria lo a haya duele ora prome invitadonan a nenga. Asina mes el a sigui cumpli cu ordo di su shon y aunke el a cumpli toch a sobra luga. Esaki ta mustra cu e ta persevera y cumpli cu zelo cu su shon y ta na paz. Nos tin cu traha pa, y sirbi Señor cu zelo (Rom. 12: 11). Pero, Señor tin mas luga, pues e capacidad pa invitadonan pa e reino di Dios ta surpasa e expectativa di cada un di nos. Hesus ta siña nos pa cumpli cu ordo di Tata. Aunke nos por pasa den tribulacion y perseverancia, oracion constantemente ta yuda paso e speransa cu nos tin lo haci nos contento (Rom.12: 12). Paso cerca Señor nos ta na paz manera un yiu cerca su mama (Salmo 131).
Oracion: Señor regala nos gracia pa nos comparti donnan conforme Bo boluntad y biba den harmonia cu otro.
Amen.

Accidente pa falta di preferencia a laga 2 hende herida na Caya Punta Brabo



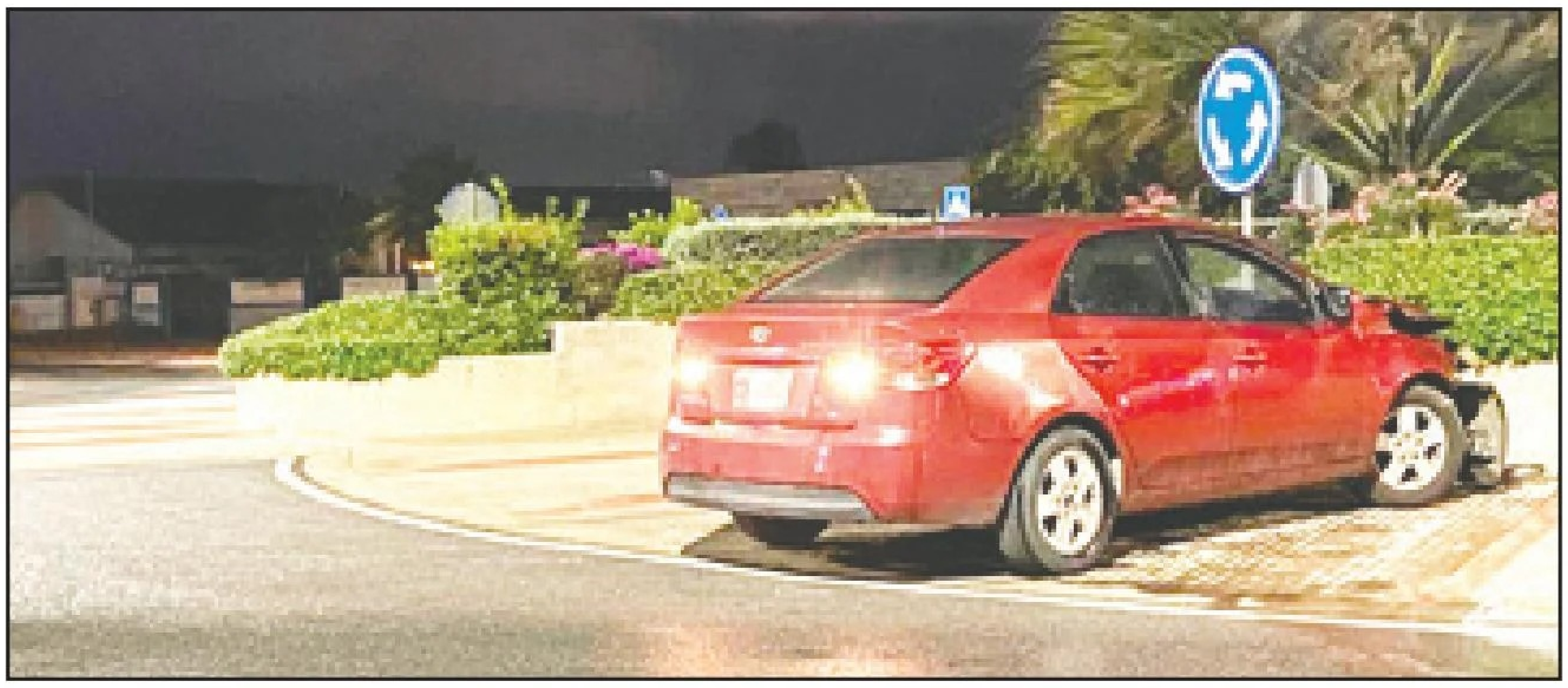
Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada banda di S.V.B. na Caya Punta Brabo, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda 2 persona a resulta herida pero na yegada di e ambulans unicamente un victima a ser hiba pa hospital.





Chauffeur a bay dal riba e rotonde Bushiri





Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde Bushiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a bay dal riba e rotonde.

E chauffeur tabata poco bebi pero no suficiente pa detene pero asina mes polis a dune un prohibicion pa core auto y a laga e yama un takelwagen pa hiba e y su auto cas



VALIDO TE DIAMARS 19 DI DECEMBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:

1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA;

BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 27

Baki den Bario ta Continua den 2024



Un iniciativa di Campaña Nacional Limpi Limpi pa stimula habitonan di separacion
Dialuna atardi 18 di december durante conferencia di prensa, Minister Arends encarga cu maneho di desperdicio, a anuncia cu lo continua cu e iniciativa di Baki den Bario.
Na augustus di e aña aki a comunica cu lo tin un parke di separacion den diferente districto, pa cuater luna. E districtonan selecta tabata San Nicolas, Santa Cruz, Noord, Oranjestad, Savaneta, Pos Chikito y Paradera. E fechanan di e 12 eventonan di 2023 ta disponibel riba e website limpi.aw .
Durante henter e proceso a bin ta evalua y adapta e actividad basa riba sugerencianan, e tereno disponibel y demas logistica. Na comienso a cuminsa ta acepta cinco diferente tipo di desperdicio cual tabata desperdicio di mata (greenwaste), metal, e-waste, contsruccion y desperdicio mescla (bulkwaste). A expande e separacion cu tres tipo di desperdicio adicional cual tabata carton, taira y azeta di cushina.
Baki den Bario a bin ta ricibi alrededor di 500 auto y rotacion di mas cu 60 baki pa cada actividad. Palabra di danki ta bai na tur partners cu a forma parti di e iniciativa di Baki den Bario y tambe ciudadonan pa e yega na e parke di separacion y coopera den e proceso.
Aruba su compromiso pa separa desperdicio den gran escala ta contribui grandemente na preservacion di Aruba su naturalesa. Separando na Baki den Bario ta permiti procesonan eficiente di reciclahe, reduciendo e presion riba nos tera pa atende cu Aruba su desperdicio en general.
Minister Arends a duna di conoce cu lo comunica e schedule pa 2024 den januari pero ya caba ta sigur cu Baki den Bario lo tuma luga un biaha pa luna. Tambe e minister a informa cu e ta premira tres compania mas cu lo drenta e industria di procesa desperdicio. Lo evalua pa añadi esakinan den e actividadnan di Baki den Bario unda ta habri e posibilidad pa expande mas ainda e desperdicionan acepta. Asina por procesa e desperdicio na un manera mas responsabel. Mas nos separa, mas material prima nos por recupera pa reuza of recicla.
Gobierno tin e responsabilidad pa facilita y tambe educa pueblo riba separacion, mientras cu e infrastructura pa reciclahe ta wordo optimalisa.
Cada paso individual of di iniciativa propio di cada compania/organisacion ta fundamental pa dirigi nos den un direccion mas sostenibel. Hunto nos por mantene nos Aruba Limpi Limpi.

HERMAN “BUBU” EVERON
“Un Gigante den Gol”



SV Estrella seccion futbol ta perde un gran deportisa y un tremendo ser humano cual ta Herman Bubu Everon.
Su trayectoria den Estrella ta hasie un di e futbolistanan cu mas a defende e uniform di Estrella.
Na cuminsamento di añanan 70 di siglo pasa Bubu a cuminsa hunga como keeper pa e team di La Salle den B-Klasse y despues den A-Klasse. Na december 1972 el a forma parti di e seleccion hubenil di Aruba cu a hunga na Boneiro contra Corsou y Boneiro pa mira cua isla lo forma e seleccion hubenil di Antiyas pa aña 1973.
Na 1974 Bubu a cuminsa hunga pa Estrella den Hoofdklasse y a hunga den e clase mayor di nos futbol te cu 1989, un total di 16 campeonato. Durante e periodo aki Bubu a yuda Estrella titula campeon 4 biaha y subcampeon 5 biaha:
Campeon: 1977, 1985, 1988, 1989
Subcampeon: 1974, 1976, 1978, 1981, 1987
Durante e periodo aki Bubu a participa cu Estrella den varios Copa Antiyano.
Sv Estrella.
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 18 december 2023 di 7:00pm pa 9:00pm
Invitacion pa acto di entiero cu lo tuma lugar; diamars 19 december 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00am pa 11:00am y despues lo sali pa Santana Catholico De Vries na Santa Cruz.
Sv Estrella ta invita tur ex-hungadornan pa asisti un rato na veld di Estrella Diamars mainta 8:00 unda cu e restonan di Bubu lo pasa riba veld di Estrella pa un ceremonia dedica na Bubu.
SV Estrella ta manda palabranan



di condolencia na famia di Bubu Everon y cu Bubu sosega na paz den reino di Señor.

E DIES MANDAMENTONAN DI DIOS PA DEN E TEMPONAN DI ADVENT

1. Stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos di mundo y stima bo prohimo manera bo mes.

Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos famianan.

Den e Ley di Dios aki ta prohibi nos di kere y di participa, den bruheria, den medium, den diosnan falso, den organisacionnan satanico, den illuminatienan, den reiki, den reincarnacion, den pactonan satanico, den hypnotismo, den horoscopo, den yoga, den quija board, no pone tatuahenan riba curpa, no marka e 666 riba curpa y no pone e microchip den bo curpa etc. E mesun ley di Dios ta bisa tambe, di stima bo prohimo manera bo mes. Akinan nos mester stima tambe e pobernan, e chollernan, e drogadictonan, e handicapnan, esnan mentalmente malo, bo enemigonan, esnan di tur rasa y religion. Pero nos no mester stima nan pikanan y nan errornan cu nan ta biba aden.





2. No usa e nomber di Dios sin mester.

No menciona e nomber di Dios den bo dichonan y jokenan bulgar, den bo palabranan di blasfemia, den bo palabranan malo etc.

3. Santifica dia di Senjor.

E dia di santificacion ta riba Diadomingo dia cu Cristo-Hesus a resucita. Diadomingo ta dia di descanso y e no ta un dia di traha den trabao. Diadomingo ta un dia di famia na unda tata y mama ta tuma tempo pa nan yiunan y tambe di bishita famianan. Diadomingo ta dia di Senjor na unda tur hende ta bai Misa, pa Santifica Dios Su dia den e Santa Eucaristia. Akinan nos ta sigi recorda Cristo Hesus Su Pasion, Su Sufrimento, Su Agonia y Su Morto na Crus te dia E bolbe bini. Den e Santa Eucaristia nos ta ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo-Hesus pa nos por tin bida eterna. Lucas 22: 19/20, Huan 6: 53/54. Bai Misa riba Diadomingo ta obligatorio.

4. Honra bo tata y bo mama.

Dios kier pa nos obedece nos tata y mama, pasobra Dios ta conseha nos y spierta nos pa medio di tata y mama. Yiunan cu ta tende y ta obedece nan tata y mama, nan lo haya e pas y e Felicidad den nan bida, den nan matrimonio y den nan famia. Yiunan soberbia cu no ta honra nan tata y mama, nan bida lo bira desaregla y nan matrimonio lo fracasa. Yiunan, cuida boso tata y boso mama te dia cu Dios yamanan.

5. No mata.

Akinan nos mester respeta bida di tur ser humano. Ta Dios tin nos destino den Su man, pa nos laga e mundo aki. No comete crimen, no comete suicidio, no comete abortus, no comete euthanasia.

6. No comete adulterio.

Dios ta uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa y Dios no ta reconoce divorcio, Marco 10: 6-9. Na esnan cu a divorcia y ta bay biba cu otro persona, nan ta comete e pika di adulterio, Mateo 5: 31/32. Cristo-Hesus ta bisa, cu ningun di esnan cu ta comete e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, 1Corinthionan 6: 9/10.

7. No horta.

Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester pa biba. Esnan cu a horta y ta debe otro, nan lo paga nan debenan den purgatorio despues di morto.

8. No lanta falso testimonio riba bo prohimo.

Ganjamento y haci redonan falso ta un pika grandi. No instiga otro cu rabia riba otro, no yena otro cu falsedad y odio, no tuma conseho di personanan pecador y desvia.

9. No comete e pika di fornicacion y e pika di deshonesto.

E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, cu ta e pika di curpa. Esaki ta esnan cu ta haci relacion den libertinahe sexual, esnan cu ta biba companja, esnan cu ta casa pa Raad so, e prostitutanan y tur relacion sexual pafor di e Sacramento di Matrimonio, ta condenabel. Den 1 Corinthionan 6: 9 / 10, Cristo Hesus ta avisa, cu ningun di esnan den fornicacion, nan lo no drenta den e Reino di Dios. E pika di deshonesto y di inmoralidad, ta e hombernan cu a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y e muhernan cu a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia nan tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos hombernan a kita nan tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e pasion cu homber, den oral y anal sex. Tambe, e hombernan cu ta masturba y ta usa condom pa benta nan spermanan afo, ta wordo condena. Muhernan cu ta usa tur sorto di anticonceptivonan, pa no sali na estado, ta wordo condena. Den Bijbel Genesis 38: 6-10, Dios Tata a kita bida di Onan, pasobra Onan tabata benta su spermanan afo. Tur sorto di anticonceptivonan a wordo crea pa satanas pa stop Dios Su autoridad di procreacion humano. Romanonan 1: 26/27, Levitico 18: 22, Levitico 20: 13. Den 1 Corinthionan 6: 9/10, Cristo Hesus ta avisa, cu ningun di esnan cu ta comete e pika di deshonestidad y e pika di inmoralidad, nan lo no drenta den e Reino di Dios.

10. No codicia cos di otro hende.

No codicia loke cu no ta di bo. No codicia e muher di otro, no codicia e homber di otro, no codicia su propiedad, no codicia su beneficionan.

No sea envidioso, no sea avaricia, no sea soberbia y no sea lujuria.

Grupo Amistad Paradera a celebra nan christmas dinner den un super bon ambiente pa aña 2023 na Ricki's Island and Grill

















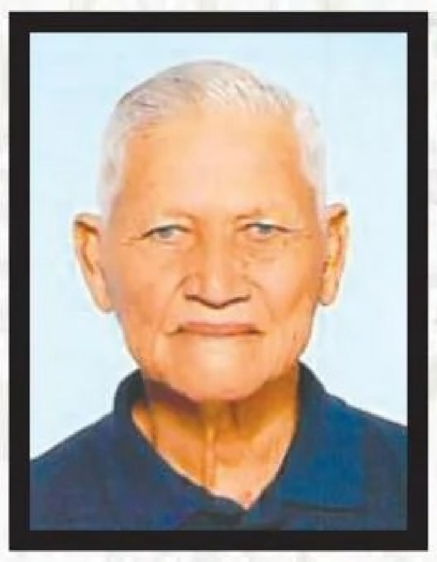
Un danki na tur e sponcer nan cu a copera cu nos grupo.

Tambe na World Trade House Aruba cu su dushi bt di biña nan y tambe na Botica di Servicio pa su gift certificade nan. Hopi hopi danki na tur cu a copera.





Life is like a candle in the wind.
Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23
Cu hopi dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke
E la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



ALBERTO PENJA

?6 feb 1931 - †14 dec 2023
Miho conoci como PapaBeto, PaBetto, Bebe
Condecora lid in de Orde van Oranje Nassau

Ex-trahado di LAGO
Fundador di SV. Volvox

Na nomber di:
Su casa: †Maria Margarita "Margo" Penja-Vrolijk
Su yiunan: Marlin Krozendijk-Penja y †Ruben Krozendijk
Robertino "Jojo" Penja y Esther Penja-Luydens
Magaly Penja y Robert Haynes
† Ivan Penja y Jacky Penja-Croes
Irvin "Nani" Penja y Evelyn Penja-Bremo

Su nieto- y nietanan: Yeniree Penja Y Norman Orman
Reuben Krozendijk
Nabila Penja y Yshandee Jack
Jarnely Martinus y Xander Bogaerts
Jeremy Penja
Roseline Penja
Tanhee Krozendijk
Jirvin Penja y Li-Ann Croes
Ragnield Penja y Daniel Alvarez
Nizianne Penja y Josue Molina
Su bisanieto- y bisanietanan: Nyshandee, Yshanee y Dyshandee Jack
Nayree, Naylie y Nayira Orman

Jozianne Molina

Su rumannan: †Teolinda "Chola" Kock-Penja y famia

†Juan Penja y famia
†Maria "Tanti" Rojer-Penja y famia
† Fransisco Penja y Cresencia Vallejof

Su ruman di criansa: Jolanda Koolman
Swa y cuña: Hypolita "Polita" Loefstop-Vrolijk y Ronnie Loefstop

Felipe "Tego" Vrolijk y Clara-Ines Vrolijk-Giraldo
Su ayudantenan: Amparo "Dulce" Barroso y rumannan Annie y Aurie

Oliva Sanchez
Gabriela

Su bon bisiñanan: Milo, Leo y Filomena Werleman
Henny y Chia Leo

Su bon amigo: Nelson Orlando Oduber
Tur su sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compernan.
miembronan di su team SV Volvox, militancia di su partido MEP, bisiñanan, amigo- y amiganan, conocirnan.
Demas famia: Penja, Vrolijk, Albertsz, Krozendijk, Luydens, Croes, Bremo, Martinus, Haynes, Orman, Jack, Bogaerts, Alvarez, Molina, Kock, Rojer, Dabian, Loefstop, Giraldo, Gomez.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
diamars , 19 December 2023 Pa 9'or nos defunto stima lo ta reposa
den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues
pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos
por a lubida un of otro persona.

SOLO SUDOKU MANIA

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

Polis a detene chauffeur burachi cu a dal cura di cas kibra den Koningstraat pero a sigi core bay





Diasabra madruga a drenta informe di un accidente hit & run na Koningstraat y ela reverse hera dal un otro auto y esaki a sigi su tras mientras ela yama polis. Na altura di R.C.A. a logra para e chauffeur.
Eynan polis a nota cu e chauffeur ta burachi y a detene. Despues a bay na Koningstraat pa bay wak e daño cu a laga atras.